



# MANUALE DI INSTALLAZIONE

MOTORIDUTTORE INTERRATO  
PER CANCELLI E PORTE AD  
ANTE BATTENTI

## SV-UMI SV-KIU



Rev. 3 = 230315

## SV-CED



**ATTENZIONE!!** Prima di effettuare l'installazione, leggere attentamente questo manuale che è parte integrante di questa confezione.

I nostri prodotti se installati da personale specializzato idoneo alla valutazione dei rischi, rispondono alle normative UNI EN 12453-EN 12445



Il marchio CE è conforme alla direttiva europea  
CEE 89/336 + 92/31 + 93/68 D.L. 04/12/1992 N. 476.

# INDICE

Composizione dell'imballo .....	2
Prospetto generale .....	3
Dati tecnici .....	3
Dimensioni .....	4
Collegamento tipo e sezione cavi .....	4
Considerazione per l'installazione .....	5
Modalità' di installazione .....	5-6-7-8-9
Inconvenienti : cause e soluzioni.....	10
Suggerimenti e sicurezza .....	11

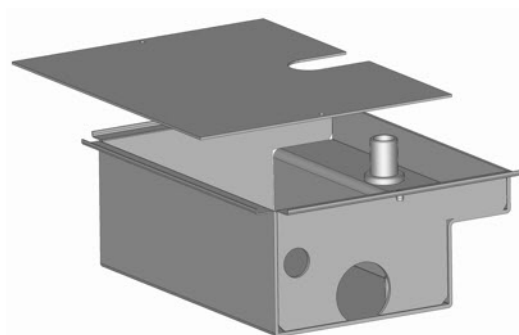
ATTENZIONE: IL PRESENTE MANUALE SI RILASCIA ANCHE PER L'ACQUISTO DI UNA QUALSIASI PARTE DI RICAMBIO

## CONTENUTO DELL'IMBALLO

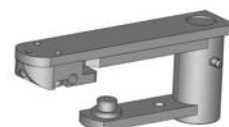
1- MOTORIDUTTORE 220 V 50/60 Hz



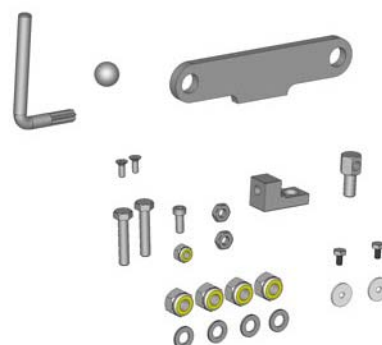
1- CASSA ZINCATA



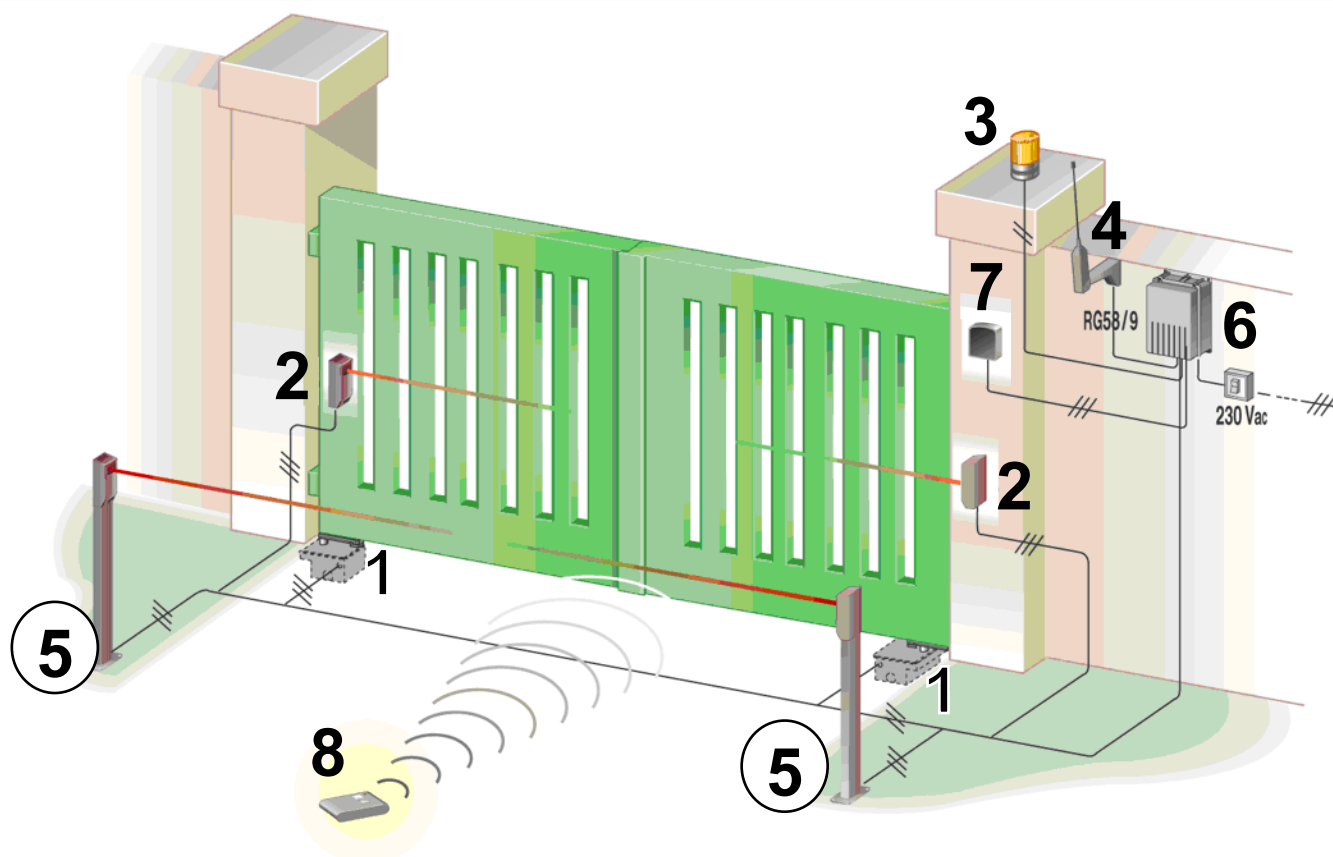
1-KIT LEVE E ACCESSORI



1- CONDENSATORE (*per versioni 230Vca*)



## AUTOMAZIONE TIPO E NOMENCLATURA COMPONENTI



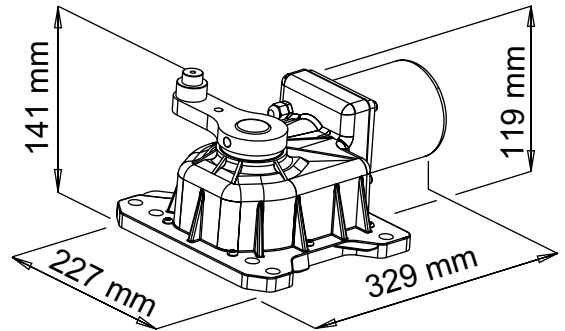
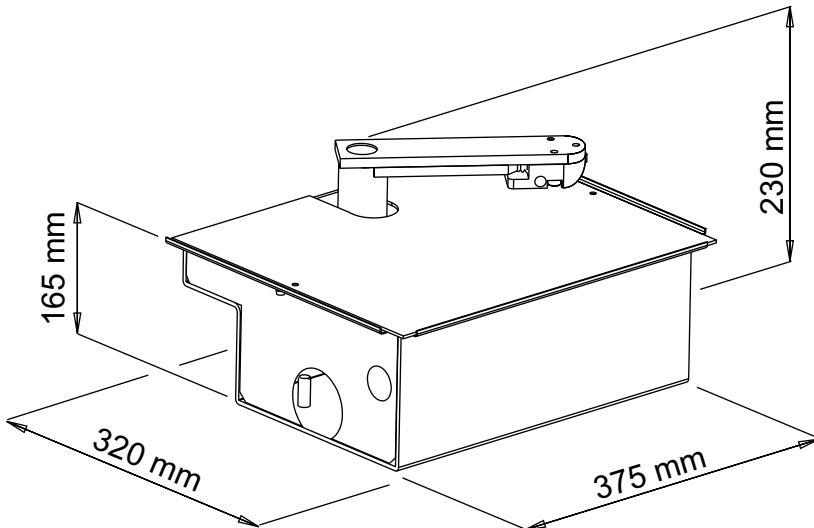
Esempio di installazione, di un automatismo battente nessun riferimento all'acquisto

- |                                 |                               |
|---------------------------------|-------------------------------|
| 1- Motoriduttori 220 V 50/60 Hz | 5- Coppia Fotocellula interna |
| 2- Coppia Fotocellula esterna   | 6- Quadro di comando          |
| 3- Faro Lampada 220 V 25 W      | 7- Selettore con 2 chiavi     |
| 4- Antenna Cavo Schermato 4 mt  | 8- Radiocomando/i             |

### DATI TECNICI

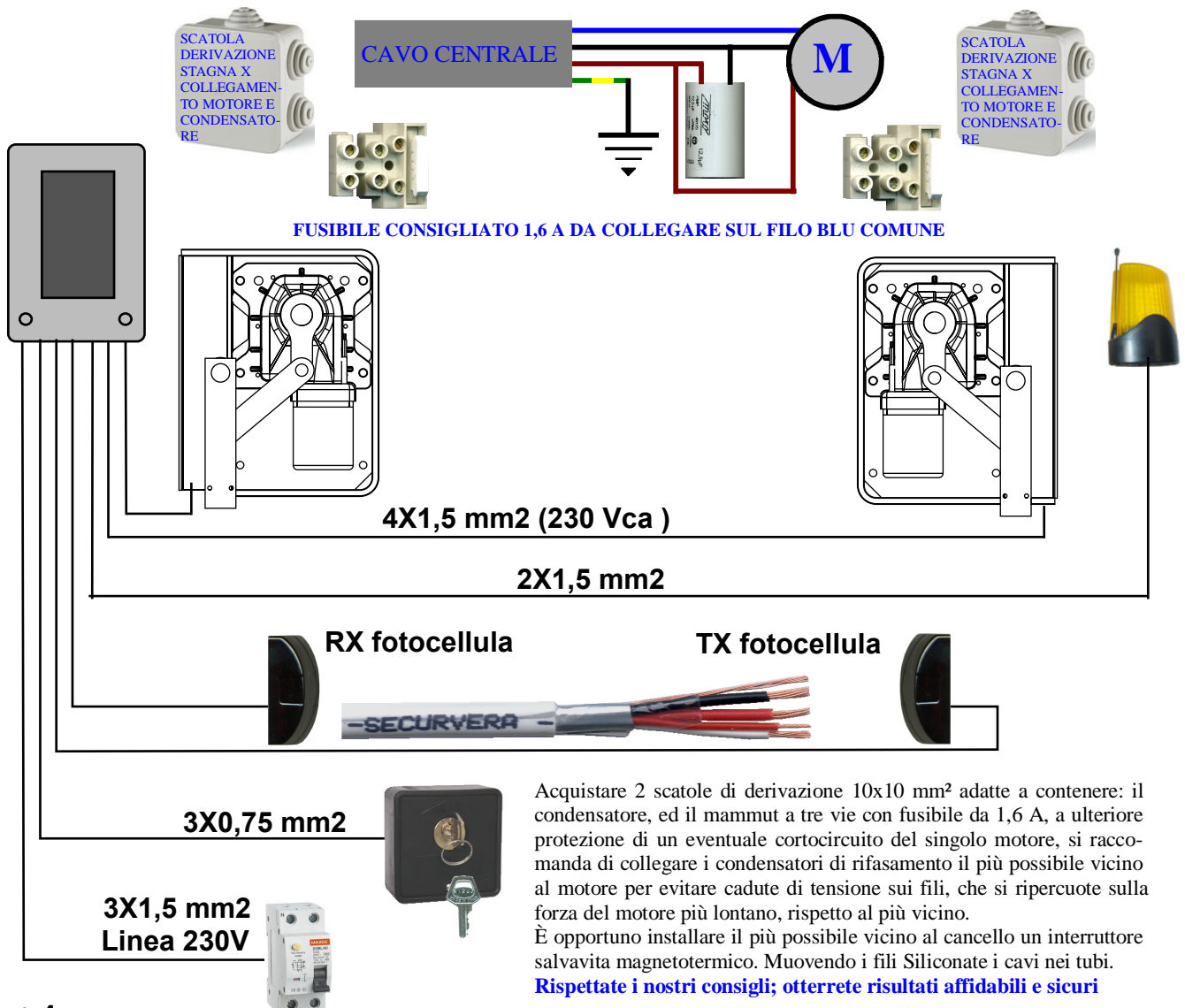
Peso Max anta	500 Kg
Lunghezza Max anta	2,50 mt
Alimentazione max motore	230 Vac
Potenza motore	280 W
Giri motore	1400
Condensatore	12,5 $\mu$ F
Sblocco meccanico per manovra di emergenza	Con chiave
Temperatura di funzionamento	-20° C / +55° C
Peso	10 Kg
Grado di protezione	IP 67
Tempo di apertura 90°	16 sec
Forza di spinta	250 Nm
Assorbimento medio motore	1.4A

# DIMENSIONI



## COLLEGAMENTO TIPO E SEZIONE CAVI

Per normative il filo di colore blu o grigio è il comune = **neutro**  
 Il giallo/verde è la terra collegare sempre **obbligatorio**  
 I rimanenti colori sono liberi; normalmente sono nero e **marrone**,  
 tra i due collegare il condensatore in dotazione. Qualora il motore  
 dovesse girare al contrario **invertire** il nero e il marrone



## CONSIDERAZIONI PER L'INSTALLAZIONE

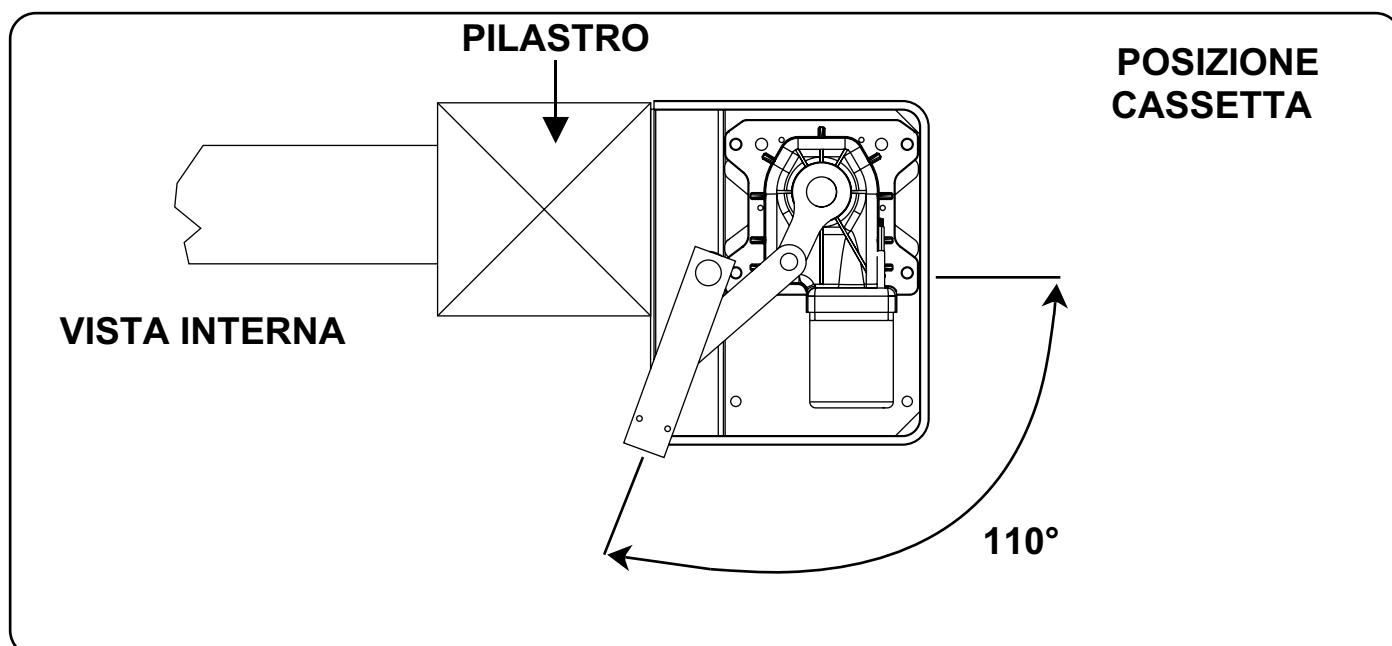
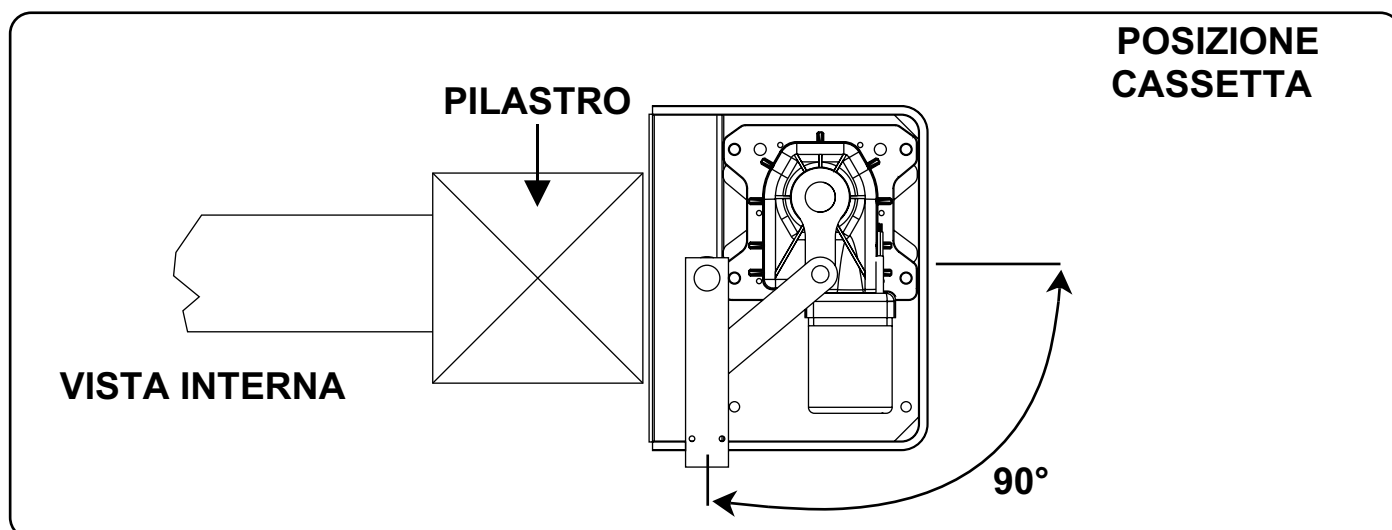
- Le operazioni di installazione e collaudo devono essere eseguite solo da personale qualificato ai fini di garantire la corretta e sicura funzionalità del cancello automatico.
- La casa costruttrice, declina ogni responsabilità per i danni derivati da eventuali errate installazioni dovute ad incapacità e/o negligenza.
- Prima di procedere al montaggio dell'automatismo, si verifichi che il cancello sia perfettamente funzionante, ben incardinato alle proprie cerniere e opportunamente lubrificato nonché rispondente alle normative sulla sicurezza vigente nel Paese dove viene effettuata l'installazione.

## MODALITA' D'INSTALLAZIONE

**Note introduttive:** Praticare uno scavo idoneo a contenere la cassa di fondazione, determinare l'angolo di apertura che si vuole ottenere, inserire la guaina per il passaggio del cavo di alimentazione, praticare nel terreno fori per il drenaggio dell'acqua e murare al cassetta in modo ben saldo.

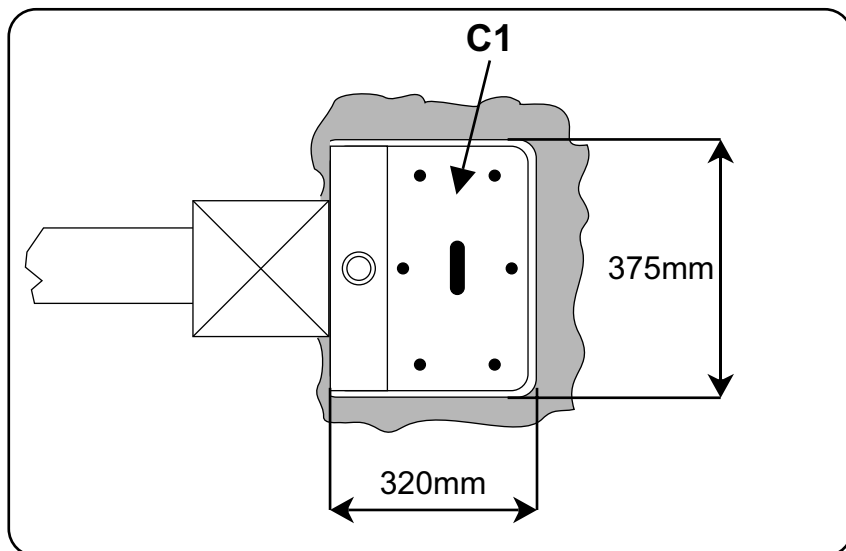
### ANGOLO DI APERTURA ANTA CANCELLO.

Stabilire l'angolo di apertura desiderato



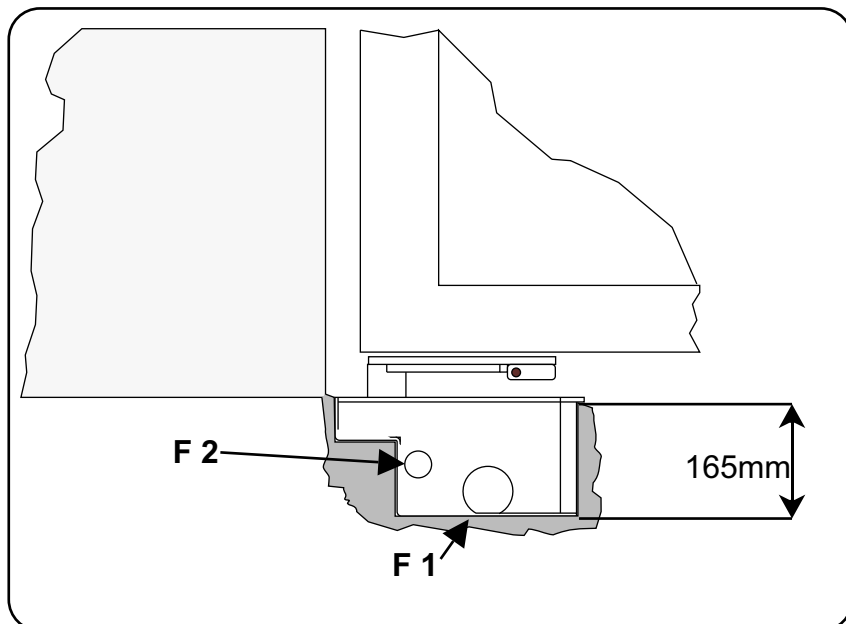
## PROCEDURA PER L'INSTALLAZIONE DELLA CASSETTA.

Praticare uno scavo idoneo a contenere la cassetta portante del motoriduttore (**C1**)



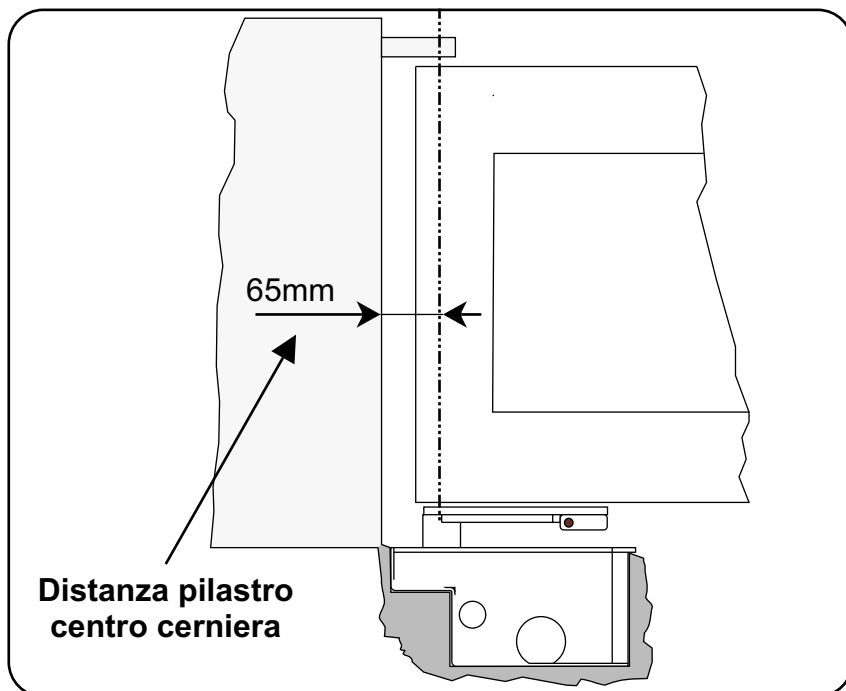
Inserire la guaina per il drenaggio dell'acqua nel foro predisposto (**F1**)

Inserire la guaina per il passaggio cavo di alimentazione nel foro predisposto (**F2**).



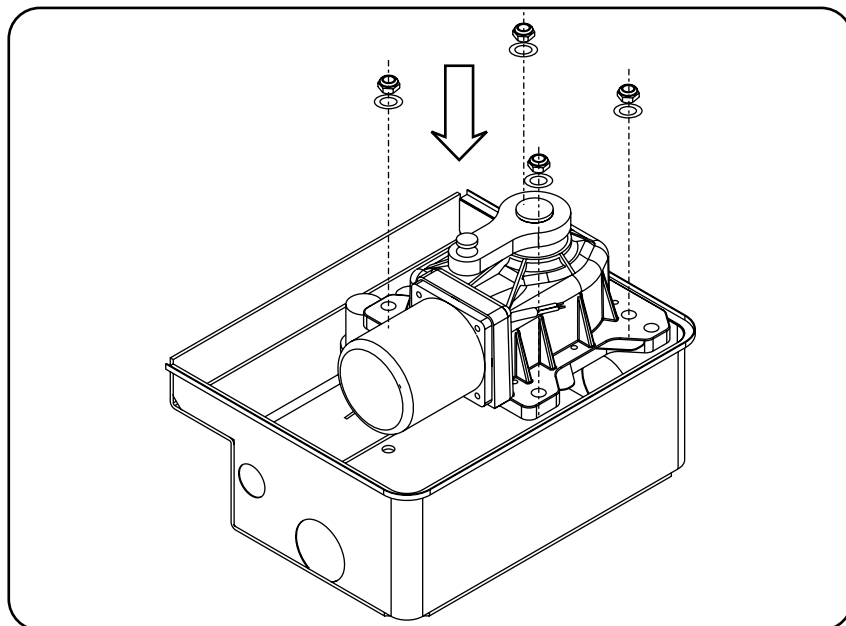
**Nota:** nel posizionare la cassetta, tenere conto della distanza minima che deve esserci tra il pilastro e il centro di rotazione della cerniera del cancello.

Cementare in modo che la cassetta non possa subire spostamenti, attendere l'essiccazione e procedere all'assemblaggio del motoriduttore e delle leve.

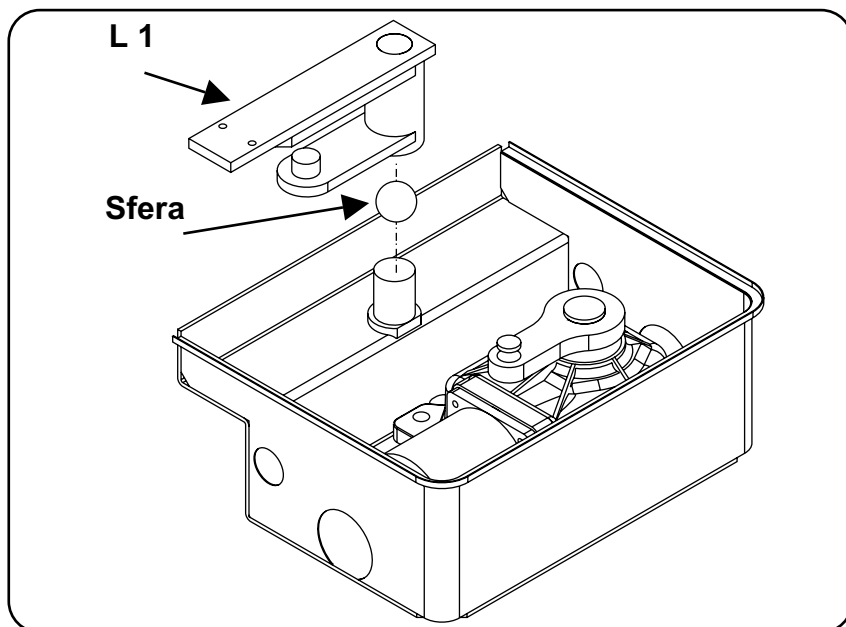


## PROCEDURA PER L'ASSEMBLAGGIO DEL MOTORIDUTTORE E LEVE.

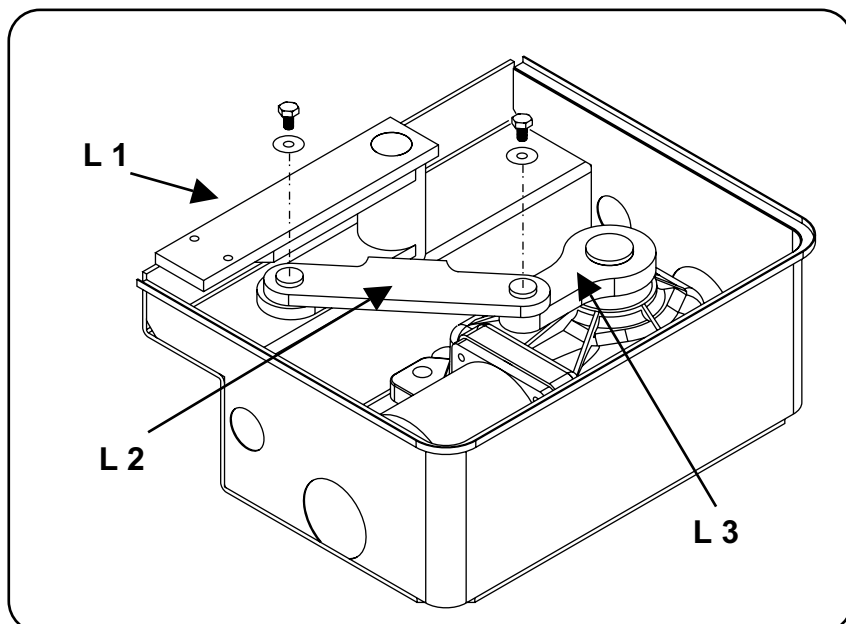
Inserire il motoriduttore nella cassetta e fissare con i dadi e rondelle in dotazione



Inserire la sfera nel perno posto sulla cassetta e innestare la leva ancoraggio cancello (L1)

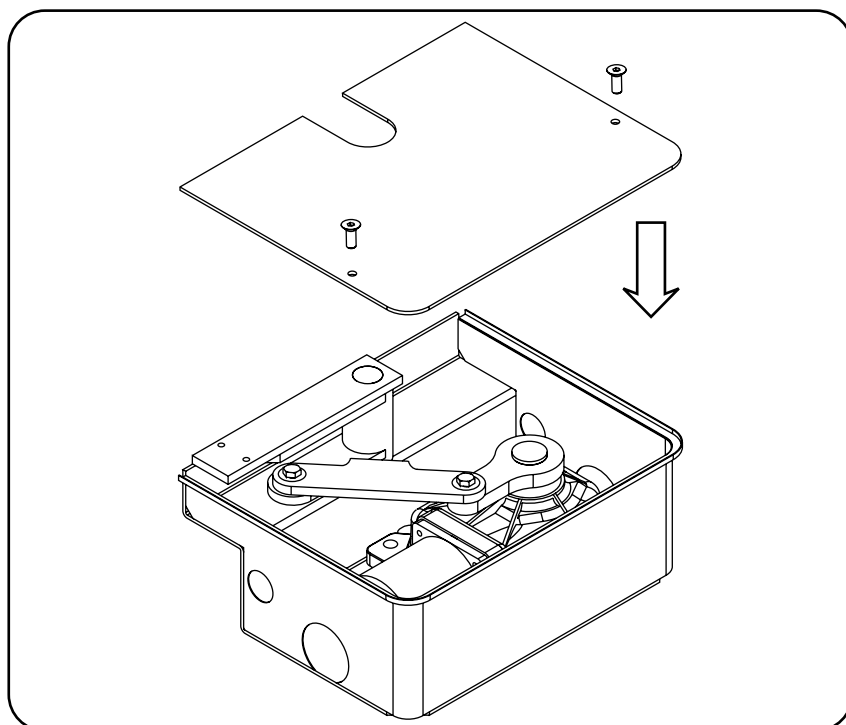


Inserire la leva di collegamento (L2) tra le leve (L3) e (L1) e bloccarla con le viti e rondelle in dotazione

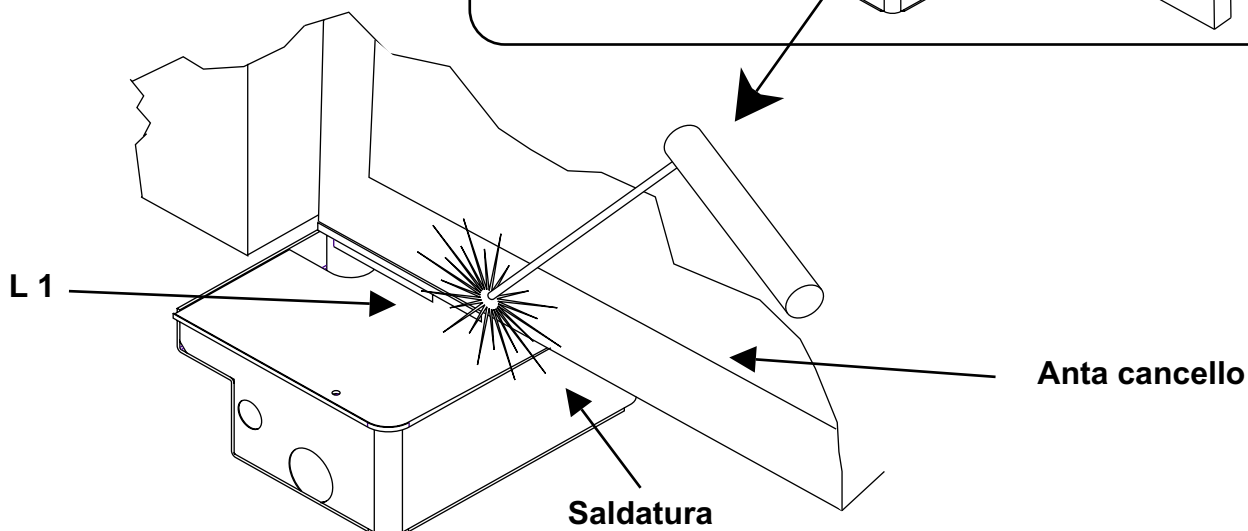
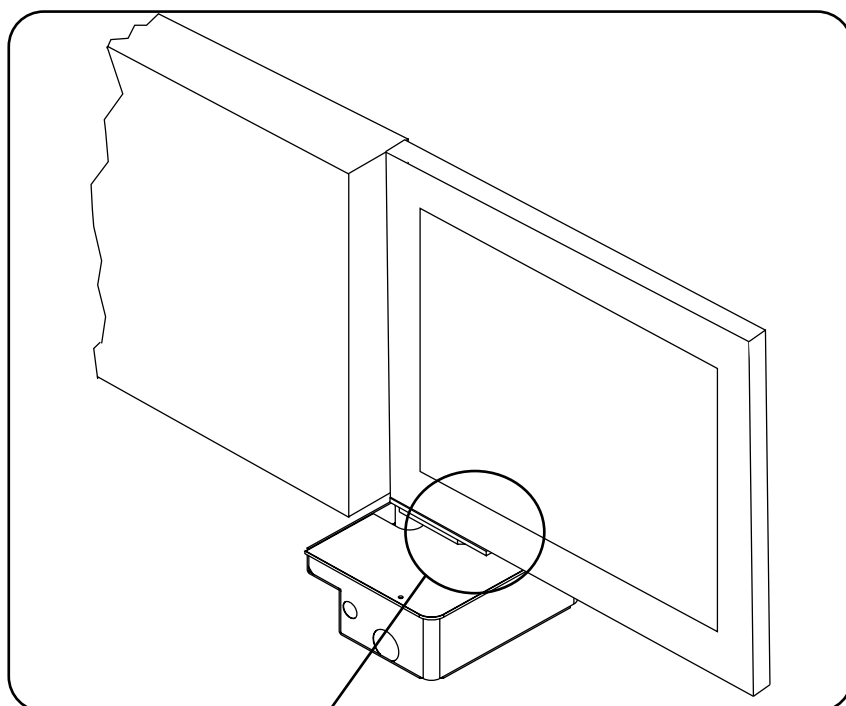


## PROCEDURA FISSAGGIO LEVA MOTORIDUTTORE A CANCELLO

Inserire e fissare il coperchio con le apposite viti in dotazione



Posizionare l'anta del cancello e la leva (L1) in modo che siano perfettamente allineate e fissarle mediante saldatura o altro.

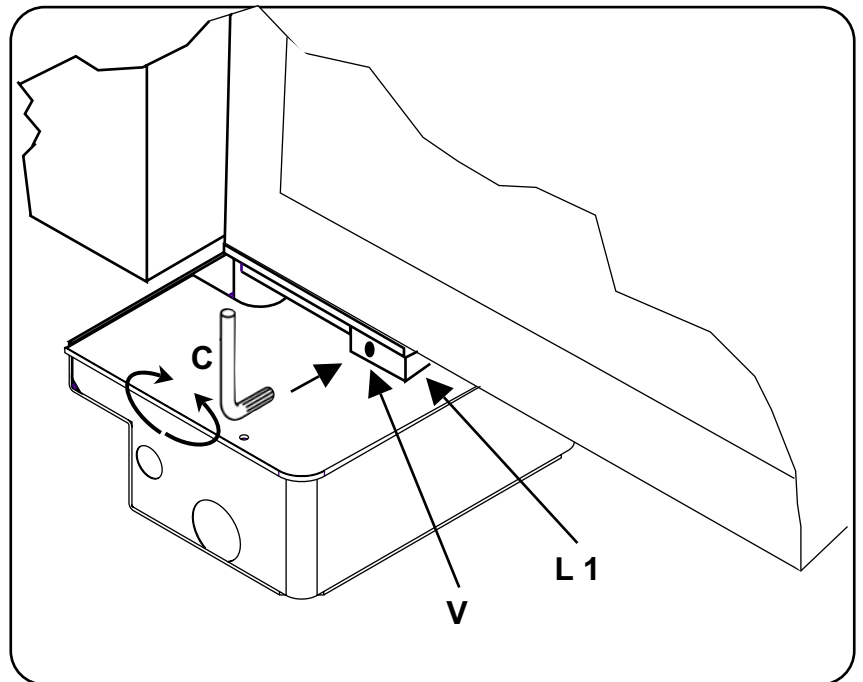




## PROCEDURA SBLOCCO EMERGENZA

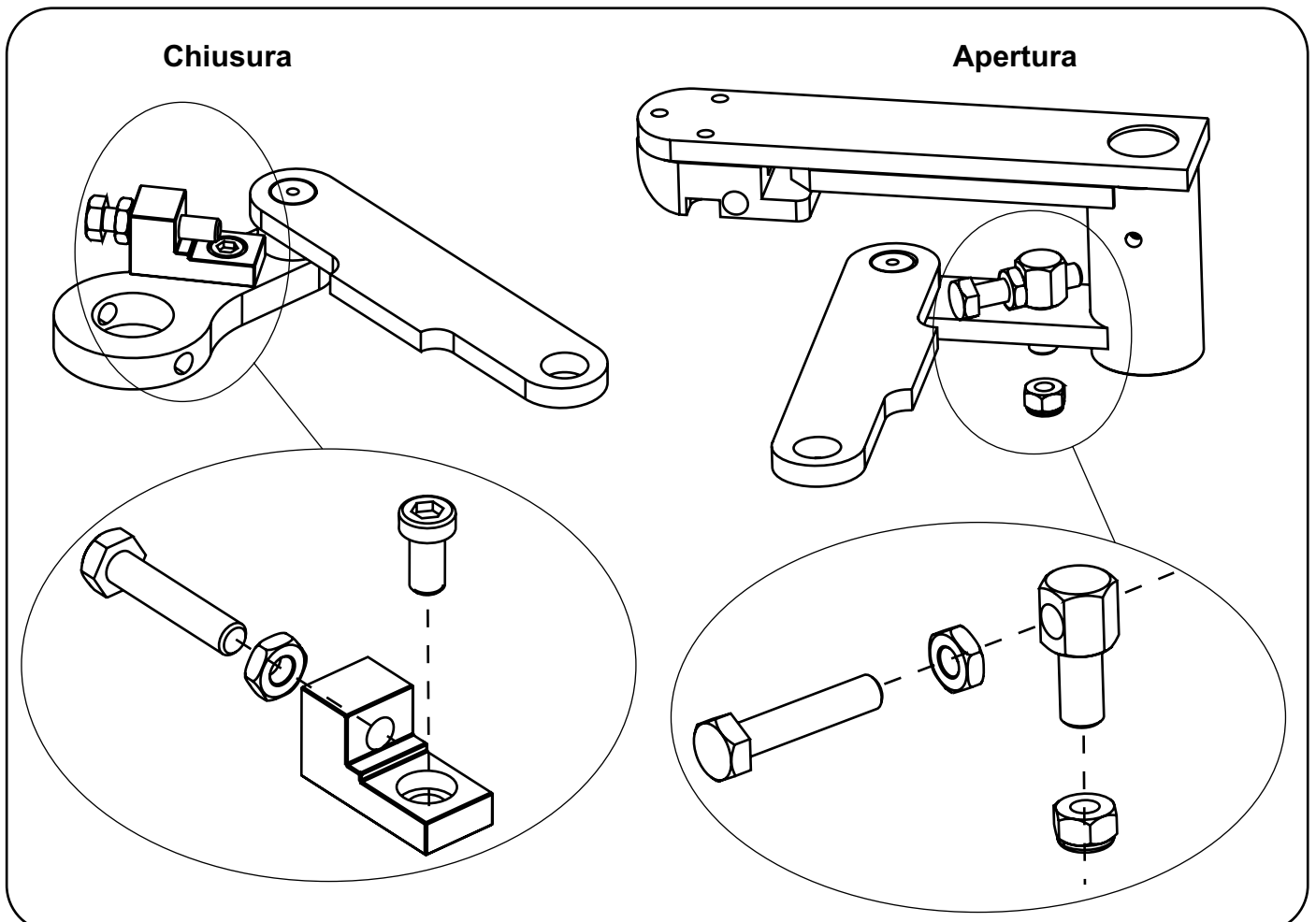
Inserire la chiave **C** in dotazione nell'apposito foro **(V)**, che si trova sulla Leva **L1**

Ruotare la chiave



## MONTAGGIO FINECORSA (OPTIONAL)

Inserire, regolare e bloccare i finecorsa meccanici nella posizione desiderata



# MANUALE DI INSTALLAZIONE

## KIT ACCESSORIO A CATENA PER APERTURA 180°

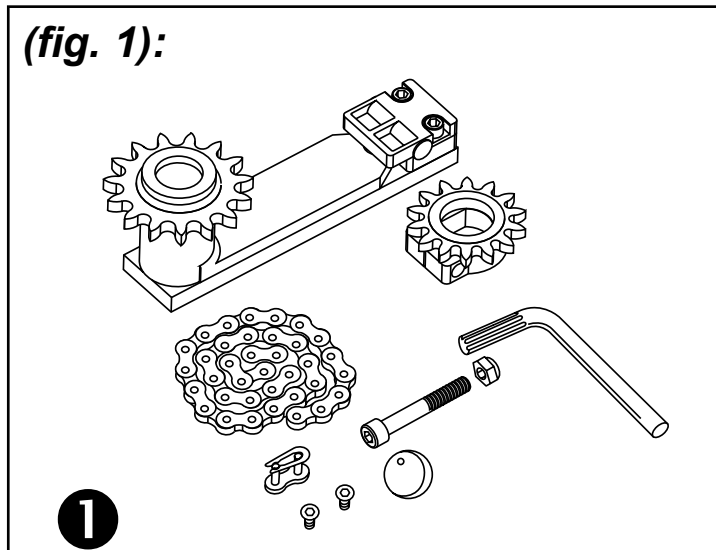
### MOTORIDUTTORE SV-KIU



- Indicazioni di sicurezza e avvertenze devono essere desunte dalle istruzioni del Motoriduttore SV-KIU e assolutamente rispettate.
- Le operazioni di installazione e collaudo devono essere eseguite solo da personale qualificato ai fini di garantire la corretta e sicura funzionalità del cancello automatico.
- La casa costruttrice, declina ogni responsabilità per i danni derivati da eventuali errate installazioni dovute ad incapacità e/o negligenza.

### Contenuto dell'imbollo SV-ACG

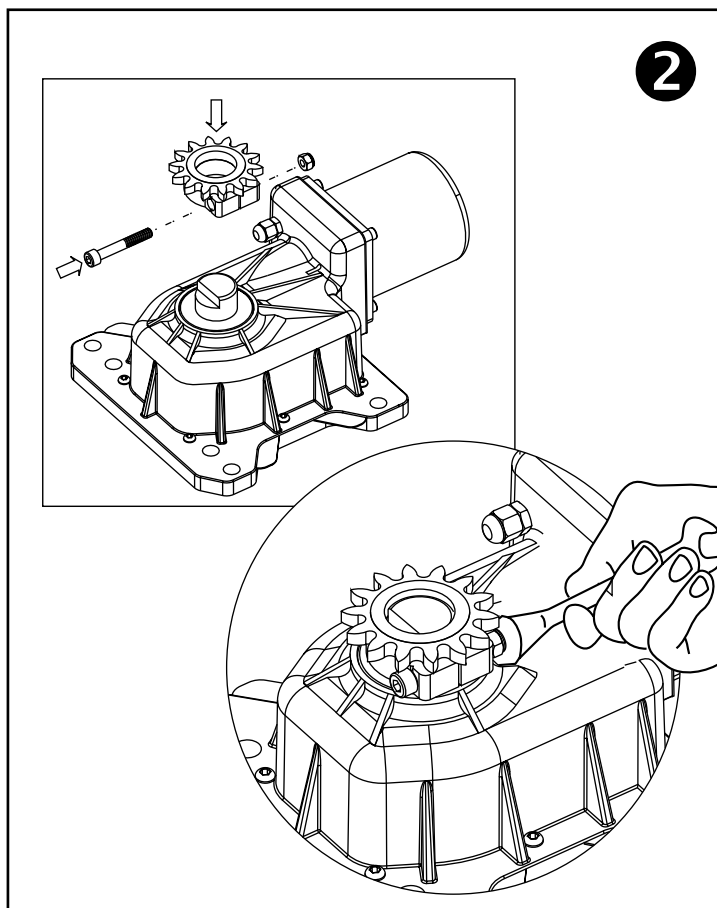
- Braccio di azionamento 180° (1 pz)
- Pignone motore 180° (1 pz)
- Vite pignone catena (1 pz)
- Dado dado pignone catena (1 pz)
- Chiave di sblocco (1 pz)
- Sfera (1 pz)
- Catena (1 pz)
- Giunto chiusura catena (1 pz)



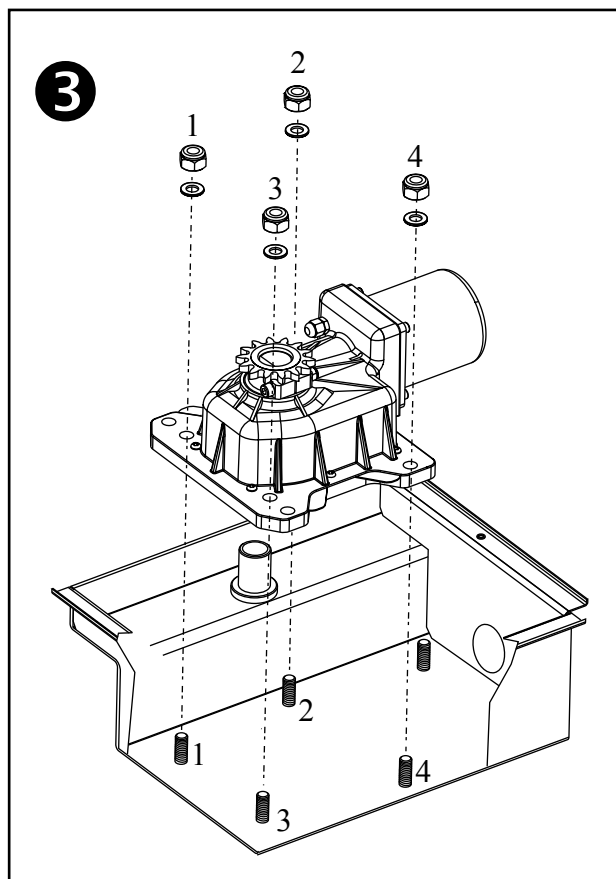
### Nota :

- **Per il montaggio del motoriduttore fare riferimento al proprio manuale .**
- **Molti pezzi hanno delle tolleranze di accoppiamento estremamente limitate, per garantire un lungo funzionamento continuato. In parte è necessario esercitare della forza per montare i pezzi. Strumenti ndispensabili sono un martello in PVC e un buon utensile.**

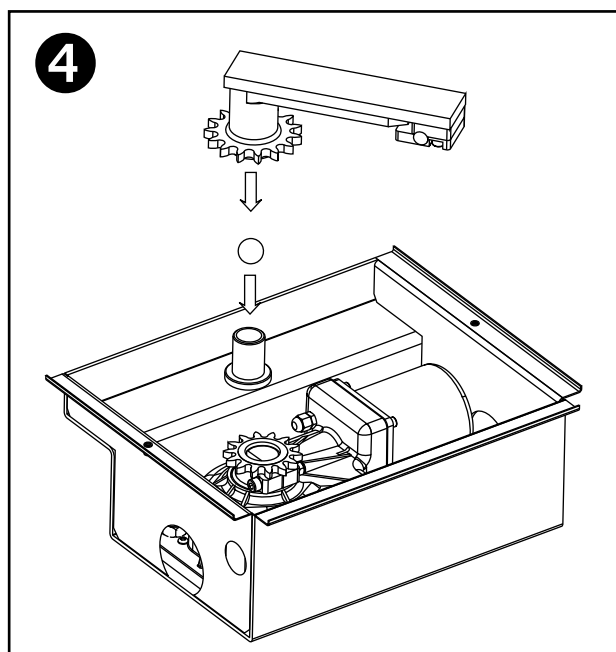
- Inserire il pignone per catena sull'albero del motore. Fissare con la vite e il dado (fig. 2).



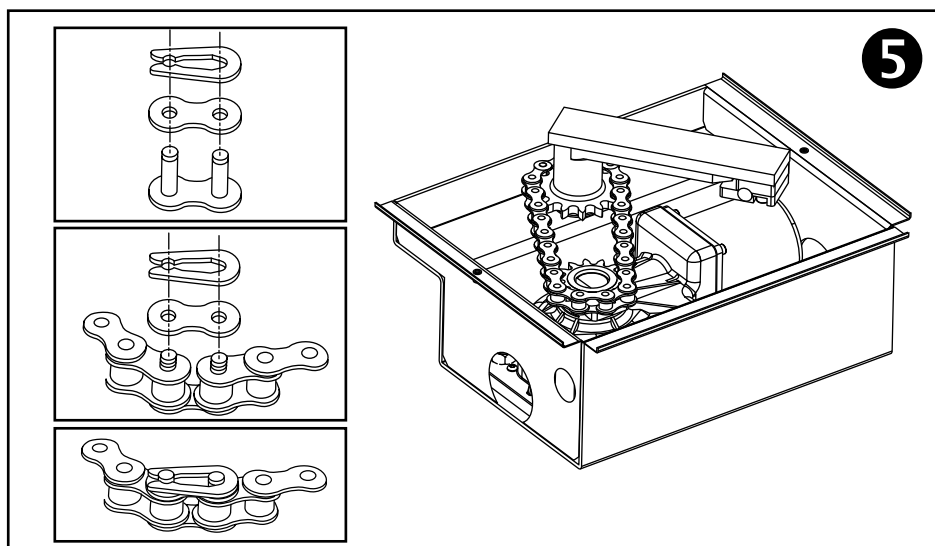
- Inserire il motore nella cassetta.
- Fissare il motore con le 4 viti e rondelle (fig. 3).



- Ingrassare perno e sfera e inserire la staffa (fig. 4)



- Applicare la catena e fissarla con l'ausilio dell'apposita





<b>I</b>	<b>MANUALE D'ISTRUZIONE</b>	Apparecchiatura di comando 2 Motori 230Vac
<b>E</b>	<b>ISTRUCCIONES DE USO</b>	Cuadro electronico para dos motores 230Vac
<b>GB</b>	<b>INSTRUCTION MANUAL</b>	Electronic control panel for two 230Vac motors
<b>F</b>	<b>MODE D'EMPLOI</b>	Dispositif de commande 2 moteurs 230Vac

**CENTRALE DI COMANDO PER 2 MOTORI 220 V. 550 W. ADATTA PER CANCELLI AD UNA O DUE ANTE BATTENTI OPPURE DOPPIA ANTA SCORREVOLE**

# SV-CED

Rev. 230315



Tecnologia microprocessore programma residente. Montaggio SMD. Protetta da vernice antifungo saldabile. Banco di 6 Dipswitch per la programmazione funzioni e opzioni di lavoro.

Descrizione: Connessione **morsetti** serrafilo removibili con innesto guidato. Antenna di bordo è sufficiente 17 cm di filo in dotazione (**l'automatismo azionato deve essere a vista**).

2 Morsetti fissi collegamento antenna; è sufficiente 17 cm di filo in dotazione vedi norme (**l'automatismo azionato deve essere a vista**).

Fusibile da 6,3 A x 250 Volt.

10 Led segnalazione stato, programmazione, eventi e lavoro. 4 pulsanti comando e programmazione 3 trimmer di regolazione.

Misure scheda: L175H150S55 mm. Peso 1.015 gr. Dimensioni Contenitore L196XH245XP110  
Peso con contenitore 1.570 gr.

**Programmazione: Sequenza Pulsanti P1 Radio = 1°; P2 Tempi = 2°; PG1 Prima Anta = 3°; PG2 Seconda Anta = 4°**  
**ATTENZIONE!!** Prima di effettuare l'installazione, leggere attentamente questo manuale. La Securvera declina ogni responsabilità in caso di non osservanza delle normative vigenti. **È di fondamentale importanza che il cancello abbia le battute di fine corsa, senza battute in chiusura ed in apertura, I motori sono liberi di superare i margini e finire fuori corsa, con il rischio di incidenti, o rotture meccaniche.**

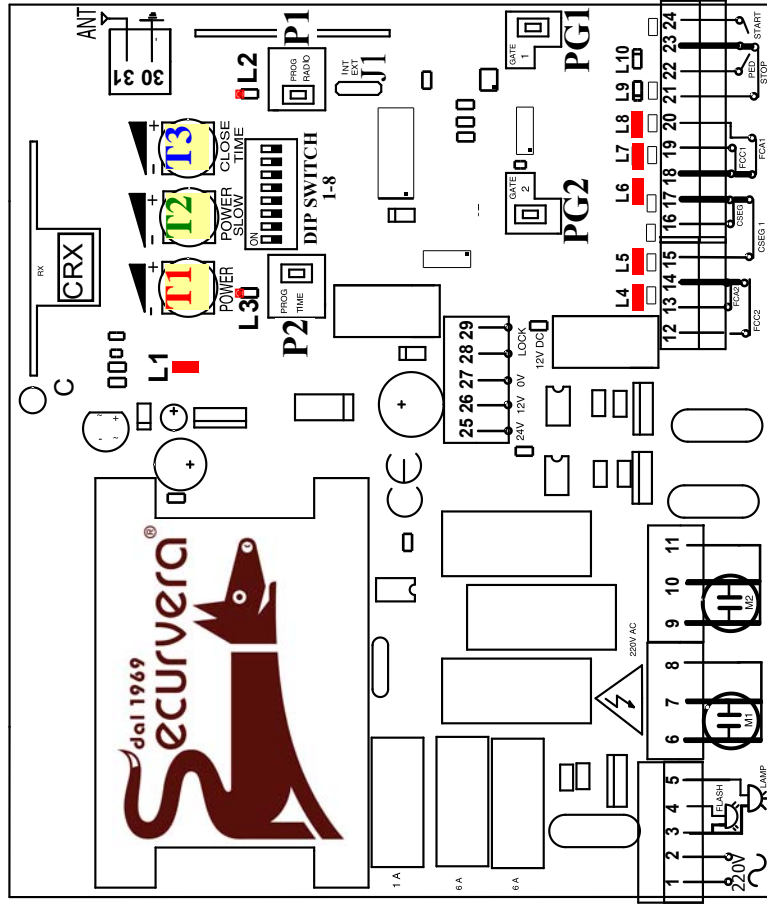
**ATTENTION!!** Avant d'effectuer l'installation, lire attentivement le présent manuel qui fait partie intégrante de cet emballage. La société Securvera décline toute responsabilité en cas de non respect des normes en vigueur.

**ATENÇÃO!!** Antes de instalar, leia este manual. Securvera isenta de qualquer responsabilidade pelo não cumprimento com os regulamentos

# ISTRUZIONI D'USO

# SV CED

Rev 240615



## LETTURA DEI LED

- L1 Led STATO Accesso quando la centrale è alimentata
- L2 Led RADIO Accesso quando si accede in memoria radio elettronica, sensibilità in manovra.
- L3 Led PROG. TEMPI Accesso lampeggiante in programmazione
- L4 Led F. C. 2 CHIUSURA Accesso quando il finecorsa è in N.C.
- L5 Led F. C. 2 APERTURA Accesso quando il finecorsa è in N.C.
- L6 Led FOTO CHIUSURA Accesso con il contatto di sicurezza chiuso
- L7 Led F. C. 1 CHIUSURA Accesso quando il finecorsa è in N.C.
- L8 Led F. C. 1 APERTURA Accesso quando il finecorsa è in N.C.
- L7+L8 Led STOP Entrambi accesi quando lo stop è in N.C.
- L9 Led PEDONALE Accesso quando si dà un impulso pedonale
- L10 Led START Accesso quando si dà un impulso

**TRIMMER T1** Il Trimmer Power regola la coppia (forza o frizione elettronica), sensibilità in manovra.

**TRIMMER T2** Il Trimmer Power Slow regola la coppia (forza) e la sensibilità in fase di rallentamento

**TRIMMER T3** Trimmer Break regola il tempo di pausa da 3 a 120" (tempo che il cancello rimane aperto)

## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione 230V AC +/- 10%
- Potenza motore 550 W
- Uscita alimentazione accessori 12/24V AC 250mA
- Tempo chiusura automatica 5 a 120 sec
- Tempo di manovra 3 a 120 sec
- Qtà di codici memorizzabili 180 sec
- Gestione trasmettitori 254 codici
- Fisso/Roll-code Fisso/Roll-code
- 433.92 / 868 Mhz
- Temperatura di lavoro -20 a 70°C
- Sensibilità Migliore -100dBm
- Omologazione Conf ETS 300-220/ETS 300-683

TX ROLLING  
ECO-R



Morsetti	Tip.	Descrizione
1 - 2	220V ~	Ingresso LINEA 220VAC
3 - 4	220V ~	Ingresso LAMPEGGIANTE. Vedi Dipswitch 6
3 - 5	220V ~	Ingresso LUCE DI CORTESIA a fine manovra rimane accesa +/- 3 Minuti
6 - 7 - 8com	220V ~	Ingresso MOTORE 1 (6-7 ingr. fasi con condensatore in parallelo)(8 comune)
9-10-11com	220V ~	Ingresso MOTORE 2 (9-10 ingr. fasi con condensatore in parallelo)(11 comune)
12 - 14com	NC	Contatto FINECORSO CHIUSURA Mot.2 (Se non utilizzato ponticellare)
13 - 14com	NC	Contatto FINECORSO APERTURA Mot.2 (Se non utilizzato ponticellare)
15 - 17com	NC	Contatto COSTA/FOTOCELLULA-APERTURA (Se non utilizzato ponticellare)
16 - 17com	NC	Contatto FOTOCELLULA CHIUSURA (Se non utilizzato ponticellare) inverte Mar.
19 - 18com	NC	Contatto FINECORSO CHIUSURA Mot.1 (Se non utilizzato ponticellare)
20 - 18com	NC	Contatto FINECORSO APERTURA Mot.1 (Se non utilizzato ponticellare)
21 - 23com	NC	Contatto STOP (Se non utilizzato ponticellare) se aperto blocco totale
22 - 23com	NO	Contatto PEDONALE (Apertura di una sola anta)
24 - 23com	NO	Contatto di START (impulso alternativo APRE/STOP/CHIUDE) Vedi Pag. 12/13
25 - 27com	24V ~	Alimentazione fotocellule + accessori 24VAC 250mA
26 - 27com	12V ~	Alimentazione fotocellule + accessori 12VAC 250mA
28 - 29	12Vdc	Comando impulsivo elettroerratura (staccare le altre alimentazioni) vedi Pag. 12
30 - 31		Ingresso ANTENNA (30 calza / 31 segnale) in dotazione 17 cm. filo rigido

- 1° PULSANTE P1** pigia x 1" Led L2 Tasto programmazione codici RADIO PROG per la memorizzazione dei/i radiocomando/i
- 2° PULSANTE P2** pigia x 2" led L3 PROG TIME ingresso memorizzazione tempi di corsa o lavoro dei 2 motori. Vedi PG1 e PG2

- 3° PULSANTE PG1** pigia x 1" illumina Led Tasto GATE 1 per la programmazione della corsa dalla prima anta. se parte poi si ferma inverte 6 e 7
- 4° PULSANTE PG2** pigia x 1" illumina Led Tasto GATE 2 per la programmazione della corsa dalla seconda anta se parte poi si ferma inverte 9 e 10

RACCOMANDAZIONE IN FASE DI PROGRAMMAZIONE QUANDO I MOTORI SONO ARRIVATI A BATTUTA DI CHIUSURA O DI APERTURA: LASCIARLI RULLARE PER 2 O 3" IN PIÙ; IL TERMICO EVITA DANNEGGIAMENTI, QUESTO PER SUPERARE LA DUREZZA DELLE ESCURSIONI TERMICHE RIDUCONO LA CORSA, RISCHIAN-DO CHE IL CANCELLO NON ARRIVI PIÙ ALLE BATTUTE

SELEZIONE OPZIONI TRAMITE DIP-SWICHT	
DIP1	<b>ON</b> OFF
<b>CHIUSURA AUTOMATICA</b> Chiusura automatica inserita Chiusura automatica disinserita	
DIP2	ON  OFF
<b>OPZIONE CONDOMINIALE / PASSO-PASSO</b> L'automazione terminerà la manovra sempre a finecorsa, in apertura non accetta impulsi, in chiusura un impulso provocherà l'inversione di marcia. Ad ogni impulso l'automazione si arresterà. Con dip 2 ON in fase di chiusura un impulso provocherà l'inversione di marcia	
DIP3	<b>ON</b> OFF
<b>ATTIVAZIONE PROGRAMMAZIONE RADIO DAL TX</b> Non si ha l'attivazione della memoria radio dal radiocomando La memoria radio può essere aperta dal radiocomando già memorizzato	
DIP4	ON OFF
<b>COLPO D'ARIEETE PER ELETTROSERRATURA</b> Colpo d'ariete attivato (Attivato dopo la programmazione) Colpo d'ariete disattivato	
DIP5	<b>ON</b> OFF
<b>FUNZIONAMENTO CONTATTO SICUREZZA APERTURA</b> Intervento sicurezza apertura, la centrale blocca il movimento e inverte per 2 sec Intervento sicurezza apertura, la centrale blocca il movimento	
DIP6	<b>ON</b> OFF
<b>FUNZIONE LAMPEGGIANTE</b> Luce intermittente Luce fissa	
DIP7	<b>ON</b> OFF
<b>RALLENTAMENTO</b> Rallentamento inserito (SOLO CON IL DIP 8 IN OFF) Rallentamento disinserito	
DIP8	ON  OFF
<b>IMPULSO PER PRESSIONE IN CHIUSURA</b> La centrale ogni 180 min dà un impulso di chiusura ai motori per 2 sec, evitando lo scostamento delle ante dalla battuta, Gestione motore idraulico esclude il rallentamento. Funzione disattiva	

<b>LOGICA DI FUNZIONAMENTO DELLE SICUREZZE</b> D.d.S. = dispositivo di sicurezza	
<b>IN. COSTA (15-17)</b>	Questo contatto protegge in apertura e chiusura. Con DIP 5 ON in apertura l'impegno dei dispositivi di sicurezza provocherà l'arresto della manovra e l'inversione in chiusura per 2 sec.
<b>IN. PHOTO (16-17)</b>	Questo contatto protegge solo in chiusura. In chiusura con l'impegno dei D.d.S. si avrà l'inversione della marcia.
<b>STOP (21-22)</b>	Il contatto se aperto provocherà l'arresto immediato dell'automazione in qualunque situazione

## GENERALITÀ

La centrale **SV-CED** è l'apparecchiatura di controllo per sistemi ad una o due ante battenti senza finecorsa, per motori alimentati a 220 Vac. La peculiarità della **SV-CED** sta nella regolazione di coppia separata, tramite i trimmer T1 e T2 ( il T1 regola la coppia durante la corsa in velocità normale il T2 regola la coppia in fase di rallentamento). Interagendo su tali dispositivi si può ottimizzare il funzionamento dell'automatismo in maniera tale da rientrare nei parametri delle attuali norme vigenti. La programmazione della corsa e dei telecomandi è in autoapprendimento così da semplificare le procedure di messa in funzione. Gli apprendimenti di corsa delle ante avvengono in maniera separata così da poter avere due tempi di funzionamento differenziati.

## PROGRAMMAZIONE DEI TRASMETTITORI (UN CODICE FISSO; O 254 CODICI ROLLING CODE)

La centrale e in grado di gestire radiocomandi a codice fisso e a codice variabile (rolling code). I due sistemi non possono essere gestiti contemporaneamente, con il primo radiocomando memorizzato avverrà la codifica del sistema.

La SV-CED può gestire 254 radiocomandi ROLLING CODE tutti codici diversi.

Nel caso di memorizzazione TX a codice fisso memorizzare un solo TX e copiare i successivi da esso; TX = Radiocomando

La programmazione dei radiocomandi avviene mediante la pressione del tasto P1 per 2sec, il led L2 si accende, successivamente premendo il tasto del radiocomando avverrà un doppio lampeggio del Led L2 a indicare l'avvenuta memorizzazione. Dopo 6 sec automaticamente la centrale uscirà dalla funzione di programmazione.

**Apertura memoria radio tramite trasmettitore.** (Possibilità di memorizzare trasmettitori dall'esterno senza l'apertura e la visualizzazione della centrale) tramite il tasto nascosto del **SV-ECO** già memorizzato. Questo tasto ha la medesima funzione del **P1 PROG.RADIO** situato sulla centrale. Radiocomandi compatibili SV-R2C; SV-R4C; SV-TX1; SV-TX2; SV-TX3; SV-TX4. Rolling Code SV-ECO; SV-VDS.

## PROGRAMMAZIONE GESTIONE DEL PASSAGGIO PEDONALE 1 SOLA ANTA (tramite radiocomando)

Per programmare questa funzione schiacciare il tasto P1 per 2sec, rilasciarlo e nuovamente premerlo per 1sec, il led L2 inizia a lampeggiare, premere il tasto del radiocomando sul quale si vuole memorizzare l'apertura pedonale; la centrale uscirà automaticamente dalla funzione di programmazione. Il passaggio pedonale gestisce la sola manovra della prima anta.

## CANCELLAZIONE DI TUTTI I CODICI PRESENTI IN MEMORIA (DEFAULT)

Mantenere premuto il tasto P1 per 16 sec al suo rilascio avverrà un veloce lampeggio del led L3, con il conseguente spegnimento dopo 6 sec del led L2. Per confermare il reset, togliere corrente per 15". Questa operazione riporta la centrale in default.

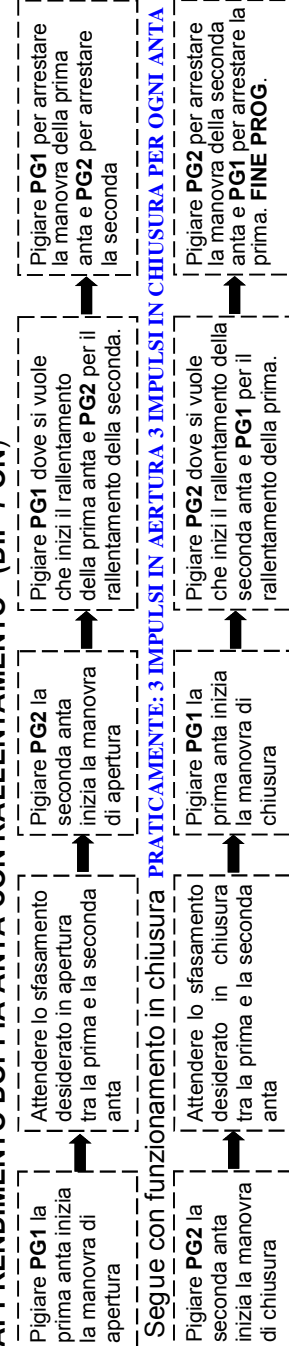
## PROGRAMMAZIONE DELLA CORSA O DELL'APERTURA DELLE ANTE (battute solide obbligatorie)

La programmazione parte a cancello chiuso, al primo impulso il cancello deve aprire, in caso contrario invertire il senso di marcia tramite lo scambio dei fili nero marrone del motore sulla morsetteria della SV-CED morsetti 6/7 e 9/10.

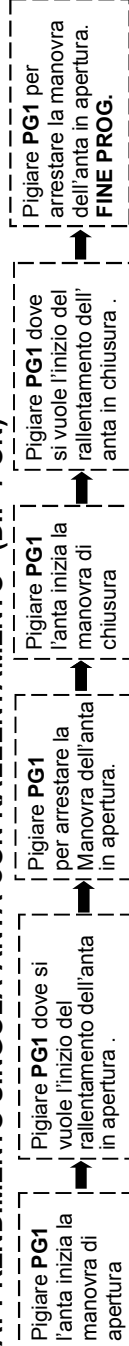
Essa potrà essere effettuata tramite i pulsanti posti sulla centrale GATE1 (PG1) e GATE2 (PG2), o tramite radiocomando precedentemente programmato: il primo canale del TX è associato alla prima anta, il secondo canale del TX alla seconda. In caso di programmazione tramite radiocomando, dovrà essere appreso solo il primo canale, il secondo verrà riconosciuto automaticamente.

Per entrare in programmazione pigiare P2 per 2 sec il led L3 si accende, a questo punto:

## APPRENDIMENTO DOPPIA ANTA CON RALLENTAMENTO (DIP 7 ON)



## APPRENDIMENTO SINGOLA ANTA CON RALLENTAMENTO (DIP 7 ON)



## APPRENDIMENTO SENZA RALLENTAMENTO (DIP7 OFF)

Impostare il dip 7 in OFF per l'esclusione del rallentamento. Seguire la procedura desiderata elencata precedentemente (apprendimenti con rallentamento singola o doppia anta) senza trasmettere gli impulsi per la gestione del rallentamento sia in apertura che in chiusura. Quindi una volta trasmessi gli impulsi per l'inizio delle manovre esse dovranno terminare con gli impulsi di arresto.

## LOGICA DI FUNZIONAMENTO LAMPEGGIANTE

IN APERTURA	Si avrà un lampeggio lento	IN PAUSA	Si avrà lo stato di luce fissa
IN CHIUSURA	Si avrà un lampeggio veloce	IMPEGNO FOTO/COSTA	All'impegno si avrà lo spegnimento

## INCONVENIENTI - CAUSE E SOLUZIONI - COLLEGAMENTI O PROGRAMMAZIONE ERRATA

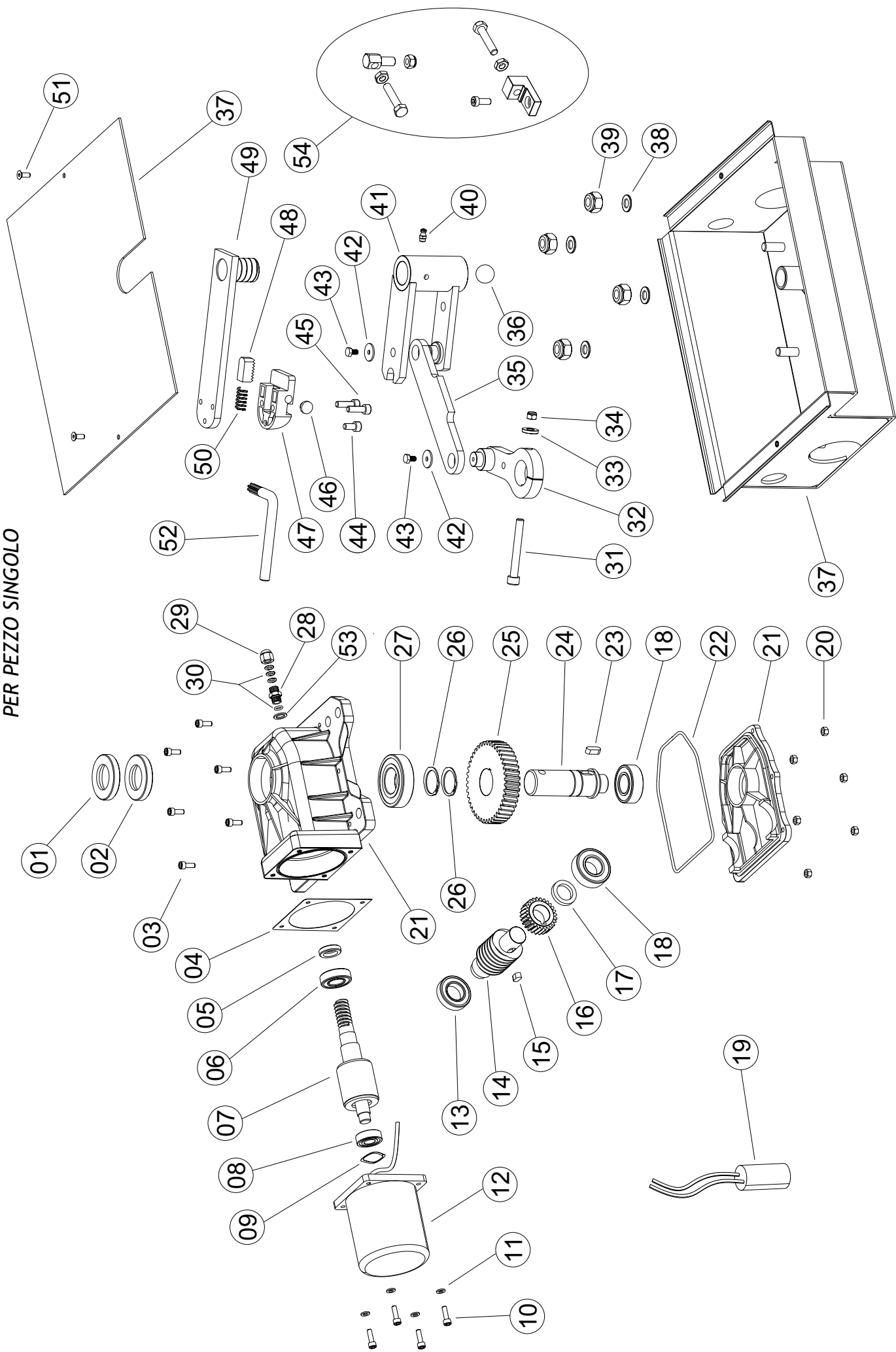
INCONVENIENTE	PROBABILE CAUSA	SOLUZIONI
<b>A</b> = Alimenta la centralina, sotto differenziale magnetotermico dedicato con la rete 220 V.	La centralina non si accende controllare la presenza della 220 V. tra i morsetti 1 - 2	Se non arriva tensione, ricontrolla i cavi di rete dal differenziale-magnetotermico fino alla centralina.
<b>B</b> = la rete 220 V. arriva ma la centralina non si accende	sostituisci il fusibile bruciato con uno dello stesso valore	Controlla il contatto NC dello <b>stop</b> che non prenda la calza e stretto
<b>C</b> = La centrale funziona i relè scattano, i motori non partono	Controlla i fili e il condensatore che siano messi bene al verso	Controlla i morsetti che non prendano la calza e che siano ben stretti
<b>D</b> = Il cancello parte, poi si ferma, fa rumore e non si muove	Controlla la regolazione della frizione elettronica	Aumenta in senso orario il trimmer <b>T1</b> Power regola la coppia (forza)
<b>E</b> = Il motore 1 parte in apertura, poi si ferma, e torna indietro, il motore 2 inverte la corsa	Il colpo d'ariete ( <b>Dip 7</b> ) fa muovere in avanti per poco il motore 1 poi inizia la corsa inversa	Inverti i fili (dei motori); nero marrone morsetti <b>6 e 7, 9 e 10</b> attenzione non rimuovere i condensatori
<b>AVVERTENZA</b>	1° per induzione si rompono i microprocessori. 2° non riconosce la nuova impostazione.	Controlla l'impostazioni delle: fasi, tempi, pause, e selezioni delle funzioni che non siano errate, o male impostate secondo le <b>tue esigenze</b>
<b>F</b> = <b>Togliere sempre la tensione;</b> Per ogni nuova impostazione della centralina, .		
<b>G</b> = Quando dai tensione; al primo comando di starter, sia proveniente dal selettore o dal radiocomando il cancello <b>deve aprire</b> . Parte il motore <b>1</b> poi il <b>2</b>	Se il cancello invece di aprire chiude, significa che hai montato i motori al contrario, inverti il motore 1 con il motore 2 rispettando i collegamenti	<b>Il motore 1 è quello che parte prima, in apertura, e parte dopo in chiusura, il motore 2 fa il contrario. Controlla i condensatori tra i fili marrone nero; il filo blu o grigio sul comune</b>
<b>H</b> = Con il selettore o ponticello impulsivo sullo starter (contatto NA), i motori funzionano mentre con il radiocomando non rispondono	Il radiocomando non è stato memorizzato, oppure ha la batteria scarica. oppure memorizzato male.	Esegui la procedura di apprendimento. Oppure sostituisci la batteria. Attenzione: i radiocomandi con <b>codice personale</b> , memorizzane solo uno, tutti hanno la <b>stessa codifica</b>
<b>I</b> = Il cancello apre, alla fine del tempo di pausa, o con comando manuale, radiocomando o selettore; <b>ma non richiude</b>	La fotocellula potrebbe essere sporca, avere un ostacolo, o collegata male, attenzione allo Jumper di alimentazione mettilo in posizione 12/24 V. giusta	<b>Rimetti momentaneamente i ponticelli sui morsetti NC della centrale, riprova; se funziona; sposta il ponticello sull'NC della fotocellula ricevente, se non funziona è interrotto il filo. Se funziona è rotta la fotocellula, sostituiscila.</b>
<b>L</b> = La luce del lampeggiatore rimane accesa fissa 220 V.	Controlla il dipswitch 6 che sia posizionato su ON.	Controlla che il faro sia collegato tra i morsetti 3 - 4. che il filo sia intero
<b>M</b> = La luce di cortesia non si accende	Controlla che la lampada sia 220 V. massimo 250 W	Controlla che il faro sia collegato tra i morsetti 3 - 5. che il filo sia intero

Qualora qualcosa non funzioni: scollega tutti gli accessori, rimetti i ponticelli come in origine; cioè tra i comuni e tutti gli N.C. precisamente tra: 12 e 14 - poi 13 e 14 utilizzati solo per motori provvisti di fine corsa; Poi 15 e 17 costa o fotocellula apertura; poi 16 e 17 fotocellula chiusura; poi il 14 e 15 contatto NC dispositivo di sicurezza o blocco di tutte le funzioni. Adesso collega 1 dispositivo per volta e riprova, finché trovi l'errore. Attenzione le fotocellule vanno alimentate a 24 V. controlla la spina della tensione.

Ti raccomando di **provare analiticamente ogni singolo accessorio**, esempio: prova delle fotocellule chiusura, e dell'apertura, della costa se installata, del pulsante di stop.

**N:B. - Se l'inconveniente permane, contattare il proprio Rivenditore o il più vicino Centro Assistenza H 24 330288886 Sig. Orsini**

NOTA: I CODICI SONO DA CONSIDERARE  
PER PEZZO SINGOLO







## GRUPPI RICAMBI PREMONTATI

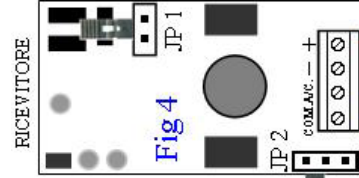
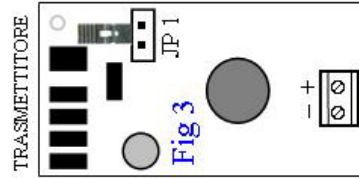
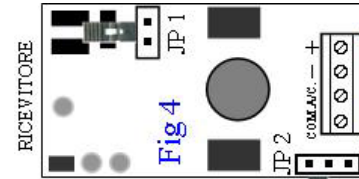
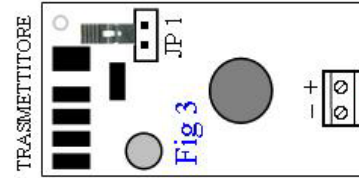
N°	CODICE	DESCRIZIONE	QTA' ORDINE
12	GRP018	GRUPPO STATORE	
13 > 18	GRP019	GRUPPO RIDUZIONE	
18 23 > 27	GRP020	GRUPPO TRASMISSIONE	
35+36+ 40+41+52 44 > 50	GRP021	GRUPPO STAFFA SBLOCCO	

## ACCESSORI OPTIONAL

N°	CODICE	DESCRIZIONE	QTA' ORDINE
54	FC006	COPPIA FINECORSO	

## PRODOTTI FINITI

N°	CODICE	DESCRIZIONE	QTA' ORDINE
1 > 34+53	121991/1	UNDER-V 230V	
35 > 52	121992/3	CASSA ZINCATA COMPLETA	
/	121994/1	KIT UNDER-V 230V	



1 - 2 Alimentazione 24 Vca. in centrale, 1 morsetto 27 il 2 morsetto 25; controlla jum-per fotocellula posizione 24 Vac.  
3 - 4 Contatto NC. Protezione Apre: in centrale, 3 sul morsetto 17 il 4 sul morsetto 16



1 - 2 Alimentazione 24 Vca. in centrale, 1 morsetto 27 il 2 morsetto 25; controlla jum-per fotocellula posizione 24 Vac.  
3 - 4 Contatto NC. Protezione Chiude: in centrale, 3 sul morsetto 17 il 4 sul morsetto 15

## AVVERTENZE PER LA SICUREZZA

Le presenti avvertenze sono parti integranti ed essenziali del prodotto e devono essere consegnate all'utilizzatore. Leggerle attentamente in quanto forniscono importanti indicazioni riguardanti l'installazione, l'uso e la manutenzione. E' necessario conservare il presente modulo e trasmetterlo ad eventuali subentranti nell'uso dell'impianto. L'errata installazione o l'utilizzo improprio del prodotto può essere fonte di grave pericolo.

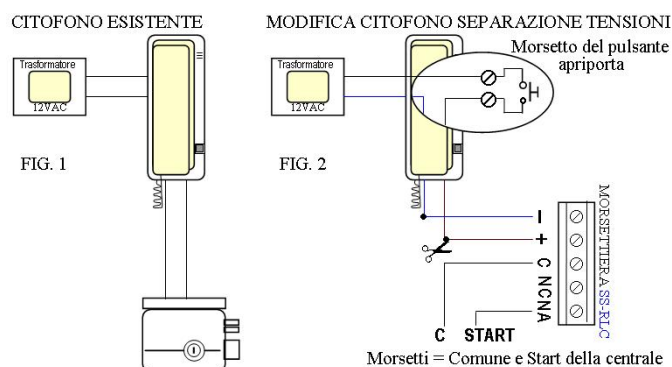
## ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE

- L'installazione deve essere eseguita da personale professionalmente competente e inosservanza della legislazione locale, statale, nazionale ed europee vigente.
- Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto
- La posa in opera, i collegamenti elettrici e le regolazioni devono essere effettuati a "Regola d'arte".
- I materiali d'imballaggio (cartone, plastica, polistirolo, ecc.) non vanno dispersi nell'ambiente e non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Non installare il prodotto in ambienti a pericolo di esplosione o disturbati da campi elettromagnetici. La presenza di gas o fumi infiammabili costituisce un grave pericolo per la sicurezza.
- Prevedere sulla rete di alimentazione una protezione per extratensioni, un interruttore/sezionatore e/o differenziale adeguati al prodotto e in conformità alle normative vigenti.
- Il costruttore declina ogni e qualsiasi responsabilità qualora vengano installati dei dispositivi e/o componenti incompatibili ai fini dell'integrità del prodotto, della sicurezza e del funzionamento.
- Per la riparazione o sostituzione delle parti dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.
- L'installatore deve fornire tutte le informazioni relative al funzionamento, alla manutenzione e all'utilizzo delle singole parti componenti e del sistema nella sua globalità.

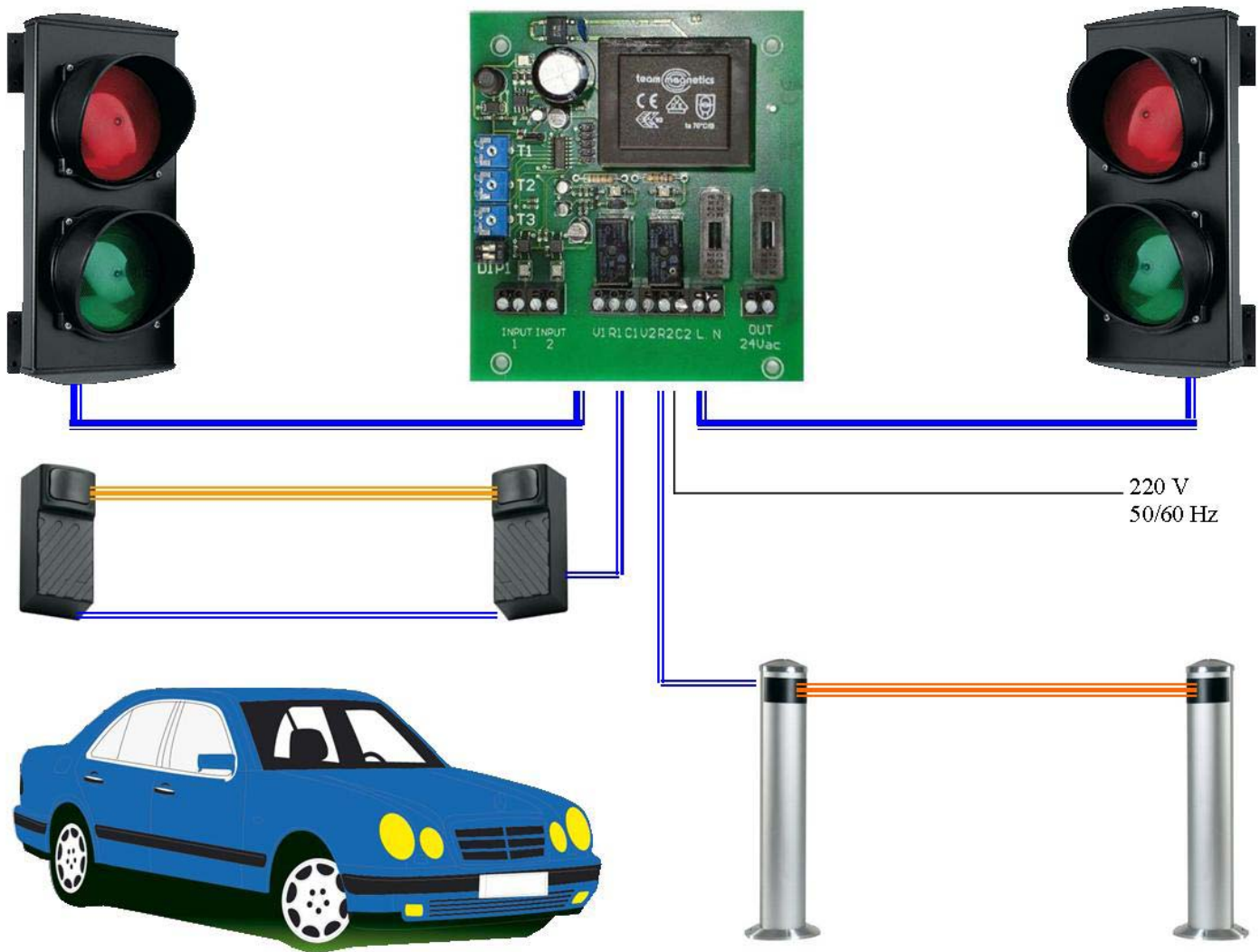
## AVVERTENZE PER L'UTENTE

- Leggere attentamente le istruzioni e la documentazione allegata.
- Il prodotto dovrà essere destinato all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro utilizzo è da considerarsi improprio e quindi pericoloso. Inoltre, le informazioni contenute nel presente documento e nella documentazione allegata, potranno essere oggetto di modifiche senza alcun preavviso. Sono infatti fornite a titolo indicativo per l'applicazione del prodotto. La casa costruttrice declina ogni ed eventuale responsabilità.
- Tenere i prodotti, i dispositivi, la documentazione e quant'altro fuori dalla portata dei bambini.
- In caso di manutenzione, pulizia, guasto o cattivo funzionamento del prodotto, togliere l'alimentazione, astenendosi da qualsiasi tentativo d'intervento. Rivolgersi solo al personale professionalmente competente e preposto allo scopo. Il mancato rispetto di quanto sopra può causare situazioni di grave pericolo.

I dati e le immagini sono puramente indicativi riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le caratteristiche dei prodotti descritti a suo insindacabile giudizio, senza alcun preavviso.



**SS-RLC** Interfaccia per l'accoppiamento di circuiti. Polarizzato e protetto contro inversione di polarità. Segnalazione funzioni tramite led. Alimentazione 12 Vac.. Bobina resistenza 720 Ω. Relè 1 scambio 1 A 24 V. Utile per qualsiasi applicazione e circuito elettronico. Dimensioni L40XL36XH18 mm. Peso 14 gr.



**I nostri prodotti se installati da personale specializzato idoneo alla valutazione dei rischi, rispondono alle normative UNI EN 12453-EN 12445**

Nuestros productos si instalados por personal cualificado capaz de la evaluacion de riesgos, cumplen con la norma **UNI EN 12453, EN 12445**

**UNI EN** Our products if installed by qualified personnel capable to evaluate risks, comply with norms **UNI EN 12453, EN 12445**

Nos produits si installés par personnel qualifié capable d'évaluer les risques, sont conformer à la norme **UNI EN 12453, EN 12445**

Nossos produtos se instalado por pessoal qualificado, capaz de avaliar risco, cumprir **UNI EN 12453, EN 12445**

**Il marchio CE è conforme alla direttiva europea CEE 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476**

**CE** El marcaje CE de este dispositivo indica que cumple con la directiva europea CEE 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476

The CE mark complies with EEC European directiva 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476

Le marque CE est conforme avec la CEE directiva européenne 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476

A marca CE em conformidade com a Directiva Europeia CEE 89/336 + 93/68 D.L.04/12/1992 n.476

**I dati e le immagini sono puramente indicativi** La Securvera si riserva il diritto di modificare in qualsiasi momento le caratteristiche dei prodotti descritti a suo insindacabile giudizio, senza alcun preavviso.

**Los datos y las imágenes son orientativos** Securvera se reserva el derecho de modificar en cualquier momento de las características de los productos descritos en su única discreción, sin previo aviso.

**The data and images are for guidance only** Securvera reserves the right to change at any time characteristics of the products described in its sole discretion, without notice.

**Les données et les images sont à titre indicatif seulement** Securvera réserve le droit de modifier à tout moment les caractéristiques des produits décrits à sa seule discrétion, sans préavis.

**Os dados e as imagens são apenas para orientação** Securvera reservas o direito de alterar, a qualquer tempo as características dos produtos descritos em seu exclusivo critério, sem